

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

a

Obec Kolová

DODATEK #1 KE SMLouvĚ O VEŘEJNÝCH SLUŽBÁCH V PŘEPRAVĚ CESTUJÍCÍCH

OBSAH:

<b>1. VÝKLADOVÉ PRAVIDLO .....</b>	<b>4</b>
<b>2. ZMĚNY SMLOUVY .....</b>	<b>4</b>
2.1. ZMĚNY PŘÍLOH .....	4
2.2. ZMĚNY V OSTATNÍCH ČÁSTECH SMLOUVY .....	4
<b>3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ .....</b>	<b>4</b>
3.1. DOLOŽKA PODLE OBECZ.....	4
3.2. POČET VYHOTOVENÍ.....	4
3.3. PLATNOST A ÚČINNOST DODATKU #1 .....	4
3.4. ZÁVĚREČNÁ PROHLÁŠENÍ .....	5

DNEŠNÍHO DNE:

**(A) Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.**

se sídlem: Sportovní 656/1, 360 01 Karlovy Vary

zastoupený: Ing. Lukášem **S i ř í n k e m**, místopředsedou představenstva,  
pověřeného řízením společnosti

IČO: 483 64 282  
DIČ: CZ48364282

doručovací adresa: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., Sportovní 656/1, 360 01 Karlovy Vary

elektronická adresa: [sirinek@dpkv.cz](mailto:sirinek@dpkv.cz)

datová schránka (ID): qatdrk2

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Karlovy Vary  
číslo účtu: 25802341/0100 vedený u Komerční banky, a.s., pobočka Karlovy Vary

korporace zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 341

(dále jen „Dopravce“)

**(B) Obec Kolová**

se sídlem: Kolová 16,360 01 Kolová

zastoupená: Mgr. Jakubem **J i s k r o u**, starostou obce

IČO: 00254673

doručovací adresa: Kolová 16,360 01 Kolová

elektronická adresa: [podatelna@kolova-haje.cz](mailto:podatelna@kolova-haje.cz)

datová schránka (ID): xr5bx5e

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 3224341/0100

(dále jen „Objednatel“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (I) Dopravce je obchodní korporací, která je v rozsahu 100% ovládaná Statutárním městem Karlovy Vary.
- (II) Mezi Dopravcem a Objednatel byl dne 05. 11. 2024 uzavřena smlouva o veřejných službách v přepravě cestujících (Smlouva), která byla Dopravcem zveřejněna dne 05. 12. 2024 v registru smluv podle ZRegSml pod následujícími identifikátory ID smlouvy: 29282220, ID verze: 31290668 (viz odkaz na registr smluv Dopravce: <https://smlouvy.gov.cz/smlouva/31290668>).

- (III) Podle Smlouvy mohou být uzavírány mezi Stranami Dodatky, kterými může dojít ke změnám nebo upřesněním Smlouvy a zejména i ke změnám jejích Příloh.
- (IV) Strany mají zájem uzavřít mezi sebou Dodatek #1, kterým by došlo k aktualizaci Příloh, a to zejména Přílohy #2 – Výchozí finanční model a Přílohy #3 – Platební kalendář pro úhrady záloh v souvislosti s pravidelnou roční indexací prováděnou podle pravidel vymezených v bodě 4.2.3 Smlouvy.

SE DOHODLI NA NÁSLEDUJÍCÍM:

## **1. VÝKLADOVÉ PRAVIDLO**

Dopravce a Objednatel d e k l a r u j í a s o u h l a s í s tím, že pojmy definované ve Smlouvě v bodě 1. DEFINICE se se stejným významem a p l i k u j í i pro Dodatek #1 sjednaný mezi nimi na této listině.

## **2. ZMĚNY SMLOUVY**

### **2.1. Změny Příloh**

2.1.1. Tímto Dodatkem #1 se obě Strany dohodly na změně příloh Smlouvy v rozsahu vymezeném na závěr tohoto Dodatku #1, tj. nahrazení stávajících Příloh novými Přílohami).

### **2.2. Změny v ostatních částech Smlouvy**

2.2.1. Ostatní části Smlouvy nejsou tímto Dodatkem #1 dotčeny.

2.2.2. Možnost aplikace pravidel vymezených v bodě 3.9. Smlouvy zůstává tímto Dodatkem #1 zachována.

## **3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ**

### **3.1. Doložka podle ObecZ**

Objednatel ve smyslu ustanovení § 41 ObecZ p o t v r z u j e, že u právních jednáních zachycených v tomto Dodatku #1 byly splněny ze strany Objednatele veškeré ObecZ či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.

### **3.2. Počet vyhotovení**

Tento Dodatek #1 je vyhotoven pouze elektronicky. Každá ze Stran obdrží elektronické vyhotovení (soubor ve formátu PDF) s platností originálu opatřeného za všechny Strany zaručenými elektronickými podpisy osob oprávněných Dodatek Společný #1 podepsat.

### **3.3. Platnost a účinnost Dodatku #1**

3.3.1. Dodatek #1 nabývá platnosti okamžikem jeho podpisu oběma Stranami.

3.3.2. Ve vztahu k nabytí účinnosti tohoto Dodatku #1 b e r o u Strany n a v ě d o m í a v ý s l o v n ě p r o h l a š u j í, že jsou jim známy účinky ZRegSml, tedy že účinnost Dodatku #1 nastává až jeho uveřejněním podle ZRegSml v Registru smluv. Příslušné uveřejnění podle ZRegSml v Registru smluv provede Dopravce, při plné součinnosti ze strany Objednatele, bez zbytečného odkladu po uzavření tohoto Dodatku #1.

3.3.3. Strany se dohodly, že plnění, která jsou předmětem Dodatku #1 (viz zejména nová Příloha #3), si budou vzájemně započítávat ode dne 01.01.2025 a splnění podmínek posuzovat podle změn uvedených v Dodatku #1. Nedoplatek záloh, které mají být Objednatelem hrazeny Dopravci na základě nového Platebního kalendáře záloh (viz nová Příloha #3) bude Objednatelem Dopravci uhrazen do 14 dnů od nabytí účinnosti Dodatku #1.

### 3.4. Závěrečná prohlášení

- 3.4.1. Objednatel a Dopravce, jakož i níže podepsané fyzické osoby za každého z nich jednající, shodně prohlašují, že jsou plně svéprávné a není zde dáno žádné omezení k jejich právnímu jednání spočívajícímu v uzavření Dodatku #1.
- 3.4.2. Strany si Dodatek #1 přečtly a souhlasí se všemi jeho ujednáními, což na znamení svého souhlasu a jako projev své svobodné a ničím nezpochybnitelné vůle s t v r z u j í svými vlastnoručními podpisy.

nové Přílohy: → Příloha # 1 - soupis všech Linek a Spojů  
→ Příloha # 2a – Výchozí finanční model pro rok 2025  
→ Příloha # 2b – Výchozí model provozních aktiv  
→ Příloha # 3 – Platební kalendář pro úhrady záloh pro rok 2025  
→ Příloha # 4 – Jízdní řády pro rok 2025

V Karlových Varech dne viz datum elektronického podpisu založeného na kvalifikovaném certifikátu

Ing. Lukáš  
Siřínek

Digitálně podepsal Ing. Lukáš  
Siřínek  
Datum: 2025.12.08 12:23:55  
+01'00'

#### Dopravní podnik Karlovy Vary, a. s.

zastoupený Ing. Lukášem Siřínkem, místopředsedou představenstva  
pověřeného řízením společnosti  
(Dopravce)

V Kolové dne viz datum elektronického podpisu založeného na kvalifikovaném certifikátu

Mgr.  
Jakub  
Jiskra

Digitálně  
podepsal Mgr.  
Jakub Jiskra  
Datum:  
2025.12.18  
12:30:31 +01'00'

#### Obec Kolová

zastoupená Mgr. Jakubem Jiskrou, starostou obce  
(Objednatel)

**Soupis všech linek a spojů**

Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

Objednatel: Obec Kolová

<b>DOPRAVCE:</b>		<b>Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.</b>	
<b>OBDOBÍ:</b>		<b>rok 2025 - MHD</b>	
<b><i>Seznam linek a spojů objednaných obcemi a Karlovarským krajem</i></b>			
<b>425 008</b>	<b>TRŽNICE - OLŠOVÁ VRATA - LETIŠTĚ - KOLOVÁ</b>		<b>3 470</b>
obec Kolová	11, 16, 25, 30, 39, 45, 46, 47, 50, 52, 55, 57	1 510	3 470

## Výchozí finanční model (veřejná linková doprava)

Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

Objednatel: Obec Kolová

Výchozí finanční model		Řádek	1.1.2025-31.12.2025	
			Předpokládané hodnoty obec	
			v tis.	Kč/km
Výchozí náklady	Pohonné hmoty a oleje z toho	1	44	12,66
	- diesel	1a	14	3,99
	- elektrika	1b		0,00
	- CNG	1c	29	8,31
	- oleje	1d	1	0,36
	Přímý materiál a energie	2	11	3,08
	Opravy a údržba vozidel	3	13	3,76
	Odpisy dlouhodobého majetku	4	25	7,28
	Pronájem a leasing vozidel	5		0,00
	Mzdové náklady	6	90	25,86
	Sociální a zdravotní pojištění	7	30	8,74
	Cestovné	8		0,00
	Úhrada za použití infrastruktury	9		0,00
	Silniční daň	10		0,00
	Elektronické myto	11		0,00
	Pojištění (zákonné, havarijní)	12	2	0,58
Ostatní přímé náklady	13	9	2,63	
Ostatní služby	14	8	2,37	
Provozní režie	15	17	5,04	
Správní režie	16	16	4,61	
<b>Náklady celkem (řádek 1+ 2 až 16)</b>		<b>17</b>	<b>266</b>	<b>76,61</b>
Výchozí výnosy	Tržby z jízdného z toho	18	67	19,23
	- tarif dopravce	18a)	67	19,23
	- tarif IDS	18b)		0,00
	Ostatní tržby z přepravy	19	6	1,73
	Ostatní výnosy z toho	20		0,00
	- kompenzace slev - žáci, studenti, senioři z toho	20a)		0,00
	- kompenzace slev - tarif dopravce	20aa)		0,00
	- kompenzace slev - tarif IDS	20ab)		0,00
- ostatní	20b)		0,00	
<b>Výnosy celkem (řádek 18 až 20)</b>		<b>21</b>	<b>73</b>	<b>20,96</b>
Hodnota provozních aktiv *		22	115	33,09
<b>Čistý příjem</b>		<b>23</b>	<b>6</b>	<b>1,78</b>
<b>Kompenzace ( ř.17 - ř.21 + ř. 23)</b>		<b>24</b>	<b>199</b>	<b>57,43</b>
Dotace na pořízení a modernizaci vozidel		25	0	
Jiná dotace		26	0	
<b>Předpokládaný dopravní výkon (km)</b>		<b>27</b>	<b>3 470</b>	
Předpokládaný ostatní dopravní výkon (km)		28		
Variabilní kompenzační jednotka - změna rozsahu (Kč/km)		29	41,85	
Variabilní kompenzační jednotka - Objížďky (Kč/km)		30	62,81	

### Výchozí model provozních aktiv (veřejná linková doprava)

Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

Objednatel: Obec Kolová

Vymezení provozního aktiva	Zůstatková cena k bezprostředně předcházejícímu účetnímu období (v tis. Kč) obec	
	Procenta využití aktiva k zajištění závazku	v tis.
<b>Dopravní prostředky/ řady vozidel</b>		
Dopravní prostředky přímé (tř.6)	0,158%	89
<b>Ostatní majetek</b>	0,158%	18
Energetické a hnací stroje a zařízení (tř.3)		0
Pracovní stroje a zařízení (tř.4)		0
Přístroje a zvláštní technická zařízení (tř.5)	0,158%	17
Dopravní prostředky (tř.6)		0
Inventář (tř.7)		0
Ostatní majetek (tř.8)		0
Pozemky (tř.9)	0,158%	1
<b>Budovy, stavby</b>	0,158%	8
Budovy a haly (tř.1)	0,158%	8
Stavby (tř.2)	0,158%	0
		0
<b>Jiný dlouhodobý majetek (tř.10)</b>	0,158%	1
<b>První mimořádné splátky (akontace) leasingu</b>		
<b>Součet</b>	0,158%	115

## Platební kalendář pro úhradu záloh v roce 2025

Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

Objednatel: Obec Kolová

Období	Finanční plán závazek veřejné služby <i>provozní prostředky</i>
Leden	15 500 Kč
Únor	15 500 Kč
Březen	15 500 Kč
1.čtvrtletí	46 500 Kč
Duben	15 500 Kč
Květen	15 500 Kč
Červen	15 500 Kč
2.čtvrtletí	46 500 Kč
1.pololetí	93 000 Kč
Červenec	23 083 Kč
Srpen	16 583 Kč
Září	16 583 Kč
3.čtvrtletí	56 249 Kč
Říjen	16 583 Kč
Listopad	16 583 Kč
Prosinec	16 585 Kč
4.čtvrtletí	49 751 Kč
2.pololetí	106 000 Kč
<b>R o k 2 0 2 5</b>	<b>199 000 Kč</b>

Za období měsíce leden až listopad roku 2025 byly vystaveny zálohové faktury pro obec Kolová od Dopravce v celkové částce 170 500 Kč. Částku 11 915 Kč jako doplatek mezi vystavenými zálohami za měsíce leden až listopad 2025 a zálohami definovanými pro toto období v platebním kalendáři dle přílohy č.3 uhradí obec Kolová dopravci do čtrnácti dnů od nabytí účinnosti Dodatku #1. Dále bude uhrazena částka dle splátkového kalendáře za měsíc prosinec 2025 ve výši 16 585 Kč. Celková částka k úhradě činí 28 500 Kč.

## Jízdní řády pro rok 2025

Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

Objednatel: Obec Kolová

8		TRŽNICE – OLŠOVÁ VRATA – LETIŠTĚ – KOLOVÁ																		Platí od 1.1.2025	
Linka č. 425 008		Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., Sportovní 1, 360 01 Karlovy Vary, tel. dispečink 353 505 153, internet www.dpkv.cz, e-mail dpkv@dpkv.cz																			
zařazení		časopoj																			
		1	3	5	9	13	17	19	23	27	29	33	37	41	43	47	49	53	55	K	M
PRACOVNÍ DEN	TRŽNICE	5.32	6.17	6.37	7.45	9.15	10.40	11.40	12.52	13.45	14.40	15.40	16.52	17.40	18.40	19.55	21.20	22.22	22.22		
	Nemocnice	5.35	6.20	6.40	7.48	9.18	10.43	11.43	12.55	13.48	14.43	15.43	16.55	17.43	18.43	19.58	21.23	22.25	22.25		
	* U Jara	5.36	6.21	6.41	7.49	9.19	10.44	11.44	12.56	13.49	14.44	15.44	16.56	17.44	18.44	19.59	21.24	22.26	22.26		
	* Panorama	5.37	6.22	6.42	7.50	9.20	10.45	11.45	12.57	13.50	14.45	15.45	16.57	17.45	18.45	20.00	21.25	22.27	22.27		
	Na Vyhliďce	5.38	6.23	6.43	7.51	9.21	10.46	11.46	12.58	13.51	14.46	15.46	16.58	17.46	18.46	20.01	21.26	22.28	22.28		
	Černý Kůň	5.39	6.24	6.44	7.52	9.22	10.47	11.47	12.59	13.52	14.47	15.47	16.59	17.47	18.47	20.02	21.27	22.29	22.29		
	* Na Pražské	5.40	6.25	6.45	7.53	9.23	10.48	11.48	13.00	13.53	14.48	15.48	17.00	17.48	18.48	20.03	21.28	22.30	22.30		
	* Pod Hůrkami	5.41	6.26	6.46	7.54	9.24	10.49	11.49	13.01	13.54	14.49	15.49	17.01	17.49	18.49	20.04	21.29	22.31	22.31		
	* K Letišti	5.42	6.27	6.47	7.55	9.25	10.50	11.50	13.02	13.55	14.50	15.50	17.02	17.50	18.50	20.05	21.30	22.32	22.32		
	Hůrky	5.43	6.28	6.48	7.56	9.26	10.51	11.51	13.03	13.56	14.51	15.51	17.03	17.51	18.51	20.06	21.31	22.33	22.33		
	* U Hájovny	5.44	6.29	6.49	7.57	9.27	10.52	11.52	13.04	13.57	14.52	15.52	17.04	17.52	18.52	20.07	21.32	22.34	22.34		
	* Golf	5.45	6.30	6.50	7.58	9.28	10.53	11.53	13.05	13.58	14.53	15.53	17.05	17.53	18.53	20.08	21.33	22.35	22.35		
	Motýlek	5.47	6.33	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕		
	* Na Krachu	5.49	6.35	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕		
	Olšová Vrata střed	5.50	6.36	6.51	7.59	9.29	10.54	11.54	13.06	13.59	14.54	15.54	17.06	17.54	18.54	20.09	21.34	22.36	22.36		
	OLŠOVÁ VRATA	5.52	6.38	6.53	8.01	9.31	10.56	11.56	13.07	14.01	14.56	15.56	17.07	17.56	18.56	20.11	21.36	22.37	22.37		
	* Na Krachu			6.55		9.33			14.03		15.58		17.58		20.13		22.39		22.39		
	Motýlek			⊕		9.34			14.04		15.59		17.59		20.14		⊕		⊕		
	* Vítkova hora			6.56		9.36			14.06		16.01		18.01		20.16		⊕		⊕		
	* Letiště rozcestí			6.57		9.37			14.07		16.02		18.02		⊕		⊕		⊕		
LETIŠTĚ			6.59		9.39			14.09		16.04		18.04		⊕		⊕		⊕			
KOLOVÁ, Obů														20.20		22.44		22.44			
SOBOTA + NEDELE + SVÁTEK	TRŽNICE	7.00	8.40	10.10	11.40	13.10	14.51	16.10	17.35	19.15	21.20	22.22	22.22								
	Nemocnice	7.03	8.43	10.13	11.43	13.13	14.54	16.13	17.38	19.18	21.23	22.25	22.25								
	* U Jara	7.04	8.44	10.14	11.44	13.14	14.55	16.14	17.39	19.19	21.24	22.26	22.26								
	* Panorama	7.05	8.45	10.15	11.45	13.15	14.56	16.15	17.40	19.20	21.25	22.27	22.27								
	Na Vyhliďce	7.06	8.46	10.16	11.46	13.16	14.57	16.16	17.41	19.21	21.26	22.28	22.28								
	Černý Kůň	7.07	8.47	10.17	11.47	13.17	14.58	16.17	17.42	19.22	21.27	22.29	22.29								
	* Na Pražské	7.08	8.48	10.18	11.48	13.18	14.59	16.18	17.43	19.23	21.28	22.30	22.30								
	* Pod Hůrkami	7.09	8.49	10.19	11.49	13.19	15.00	16.19	17.44	19.24	21.29	22.31	22.31								
	* K Letišti	7.10	8.50	10.20	11.50	13.20	15.01	16.20	17.45	19.25	21.30	22.32	22.32								
	Hůrky	7.11	8.51	10.21	11.51	13.21	15.02	16.21	17.46	19.26	21.31	22.33	22.33								
	* U Hájovny	7.12	8.52	10.22	11.52	13.22	15.03	16.22	17.47	19.27	21.32	22.34	22.34								
	* Golf	7.13	8.53	10.23	11.53	13.23	15.04	16.23	17.48	19.28	21.33	22.35	22.35								
	Olšová Vrata střed	7.14	8.54	10.24	11.54	13.24	15.05	16.24	17.49	19.29	21.34	22.36	22.36								
	OLŠOVÁ VRATA	7.16	8.55	10.26	11.56	13.26	15.07	16.26	17.51	19.31	21.36	22.37	22.37								
	* Na Krachu	7.18	8.57			13.28			17.53	19.33		22.39									
	Motýlek	⊕	8.58			13.29			17.54	19.34		⊕									
	* Vítkova hora	7.19	9.00			13.31			17.56	19.36		22.40									
	* Letiště rozcestí	7.20	⊕			⊕			⊕	⊕		⊕									
	LETIŠTĚ	7.22	⊕			⊕			⊕	⊕		⊕									
	KOLOVÁ, Obů		9.03			13.34			17.59	19.40		22.41									

Poznámky:  
 \* - zaslávka na znamení  
 K - nejede v pátek  
 M - jede v pátek  
 S - jede v sobotu  
 N - jede v neděli a svátek mimo pátek

Na lince platí tarif MHD Karlovy Vary a Smluvní přepravní podmínky dopravce

Vánoční a novoroční omezení: poslední spoj 24.12. - 35, poslední spoj 31.12. - 47 (v sobotu a v neděli - 45), první spoj 25.12. a 1.1. - 25

8

## KOLOVÁ – LETIŠTĚ – OLŠOVÁ VRATA – TRŽNICE

Platí od 1.1.2025

Linka č. 425 008		Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., Sportovní 1, 360 01 Karlovy Vary, tel. dispečink 353 505 353, internet www.dpkv.cz, e-mail dpkv@dpkv.cz																
časový		časový																
časový		2	4	6	10	14	18	22	24	28	32	36	38	42	44	48	52	54
PRACOVNÍ DEN	KOLOVÁ, Občů																20 24	
	LETIŠTĚ				7 06		10 05				14 10		16 05		18 05		⊕	
	* Letiště rozcestí				7 08		10 07				14 12		16 07		18 07		⊕	
	* Vítkova hora				7 09		10 08				14 13		16 08		18 08		20 26	
	Motýlek		5 47	6 33	⊕		⊕				⊕		⊕		⊕		⊕	
	* Na Krachu		5 49	6 35	7 10		10 09				14 14		16 09		18 09		20 27	
	OLŠOVÁ VRATA	5 10	5 52	6 38	7 13	8 27	10 12	11 12	12 12	13 07	14 17	15 12	16 12	17 07	18 12	19 12	20 30	22 00
	Olšová Vrata střed	5 11	5 53	6 39	7 14	8 28	10 13	11 13	12 13	13 08	14 18	15 13	16 13	17 08	18 13	19 13	20 31	22 01
	Motýlek	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
	Na Krachu	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
	* Golf	5 12	5 54	6 40	7 15	8 29	10 14	11 14	12 14	13 14	14 19	15 14	16 14	17 14	18 14	19 14	20 32	22 02
	* U Hájovery	5 13	5 55	6 41	7 17	8 30	10 15	11 15	12 15	13 15	14 20	15 15	16 15	17 15	18 15	19 15	20 33	22 03
	Hůrky	5 15	5 57	6 43	7 19	8 32	10 17	11 17	12 17	13 17	14 22	15 17	16 17	17 17	18 17	19 17	20 35	22 05
	* Pod Hůrkami	5 17	5 59	6 45	7 21	8 34	10 19	11 19	12 19	13 19	14 24	15 19	16 19	17 19	18 19	19 19	20 37	22 07
	Černý Kůň	5 19	6 01	6 47	7 23	8 36	10 21	11 21	12 21	13 21	14 26	15 21	16 21	17 21	18 21	19 21	20 39	22 09
	Na Vyhliďce	5 20	6 02	6 48	7 24	8 37	10 22	11 22	12 22	13 22	14 27	15 22	16 22	17 22	18 22	19 22	20 40	22 10
	* Panorama	5 21	6 03	6 49	7 25	8 38	10 23	11 23	12 23	13 23	14 28	15 23	16 23	17 23	18 23	19 23	20 41	22 11
	* U Jara	5 22	6 04	6 50	7 26	8 39	10 24	11 24	12 24	13 24	14 29	15 24	16 24	17 24	18 24	19 24	20 42	22 12
	Nemocnice	5 23	6 05	6 51	7 28	8 40	10 25	11 25	12 25	13 25	14 30	15 25	16 25	17 25	18 25	19 25	20 43	22 13
	TRŽNICE	5 27	6 09	6 55	7 32	8 44	10 29	11 29	12 29	13 29	14 34	15 29	16 29	17 29	18 29	19 29	20 47	22 16
SOBOTA + NEDELE + SVÁTEK	KOLOVÁ, Občů			9 06			13 37			18 02	19 44							
	LETIŠTĚ		7 50	⊕			13 40			18 05	⊕							
	* Letiště rozcestí		7 52	⊕			13 42			18 07	⊕							
	* Vítkova hora		7 53	9 08			13 43			18 08	19 46							
	* Na Krachu		7 54	9 09			13 44			18 09	19 47							
	OLŠOVÁ VRATA	6 38	7 57	9 12	10 42	12 12	13 47	15 07	16 42	18 12	19 50	22 00						
	Olšová Vrata střed	6 39	7 58	9 13	10 43	12 13	13 48	15 08	16 43	18 13	19 51	22 01						
	Motýlek	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	15 10	⊕	⊕	⊕	⊕						
	* Na Krachu	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	15 12	⊕	⊕	⊕	⊕						
	* Golf	6 40	7 59	9 14	10 44	12 14	13 49	15 14	16 44	18 14	19 52	22 02						
	* U Hájovery	6 41	8 00	9 15	10 45	12 15	13 50	15 15	16 45	18 15	19 53	22 03						
	Hůrky	6 43	8 02	9 17	10 47	12 17	13 52	15 17	16 47	18 17	19 55	22 05						
	* Pod Hůrkami	6 45	8 04	9 19	10 49	12 19	13 54	15 19	16 49	18 19	19 57	22 07						
	Černý Kůň	6 47	8 06	9 21	10 51	12 21	13 56	15 21	16 51	18 21	19 59	22 09						
	Na Vyhliďce	6 48	8 07	9 22	10 52	12 22	13 57	15 22	16 52	18 22	20 00	22 10						
	* Panorama	6 49	8 08	9 23	10 53	12 23	13 58	15 23	16 53	18 23	20 01	22 11						
	* U Jara	6 50	8 09	9 24	10 54	12 24	13 59	15 24	16 54	18 24	20 02	22 12						
	Nemocnice	6 51	8 10	9 25	10 55	12 25	14 00	15 25	16 55	18 25	20 03	22 13						
	TRŽNICE	6 55	8 14	9 29	10 59	12 29	14 04	15 29	16 59	18 29	20 07	22 16						

Poznámky:

\* - zastávka na znamení

Na lince platí tarif MHD Karlovy Vary a Smluvní přepravní podmínky dopravce.

Vánoční a novoroční omezení: poslední spoj 24.12. - 40, poslední spoj 31.12. - 52 (v sobotu a v neděli - 50), první spoj 25.12. a 1.1. - 26

<b>8</b>		<b>TRŽNICE – OLŠOVÁ VRATA – LETIŠTĚ – KOLOVÁ</b>														Plati od 1.12.2025			
Linka č. 425 008		Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., Sportovní 1, 360 01 Karlovy Vary, tel. dispečník 353 505 353, internet www.dpkv.cz, e-mail dpkv@dpkv.cz																	
Zastávky		1	3	5	9	13	17	19	23	27	29	33	37	41	43	47	49	53	55
																		K	M
<b>PRACOVNÍ DEN</b>	TRŽNICE	5:32	6:17	6:37	7:45	9:15	10:40	11:40	12:52	13:45	14:40	15:40	16:52	17:40	18:40	19:55	21:20	22:22	22:22
	Nemocnice	5:35	6:20	6:40	7:48	9:18	10:43	11:43	12:55	13:48	14:43	15:43	16:55	17:43	18:43	19:58	21:23	22:25	22:25
	* U Jara	5:36	6:21	6:41	7:49	9:19	10:44	11:44	12:56	13:49	14:44	15:44	16:56	17:44	18:44	19:59	21:24	22:26	22:26
	* Panorama	5:37	6:22	6:42	7:50	9:20	10:45	11:45	12:57	13:50	14:45	15:45	16:57	17:45	18:45	20:00	21:25	22:27	22:27
	Na Vyhliďce	5:38	6:23	6:43	7:51	9:21	10:46	11:46	12:58	13:51	14:46	15:46	16:58	17:46	18:46	20:01	21:26	22:28	22:28
	Černý Kůň	5:39	6:24	6:44	7:52	9:22	10:47	11:47	12:59	13:52	14:47	15:47	16:59	17:47	18:47	20:02	21:27	22:29	22:29
	* Na Pražské	5:40	6:25	6:45	7:53	9:23	10:48	11:48	13:00	13:53	14:48	15:48	17:00	17:48	18:48	20:03	21:28	22:30	22:30
	* Pod Hůrkami	5:41	6:26	6:46	7:54	9:24	10:49	11:49	13:01	13:54	14:49	15:49	17:01	17:49	18:49	20:04	21:29	22:31	22:31
	* K Letišti	5:42	6:27	6:47	7:55	9:25	10:50	11:50	13:02	13:55	14:50	15:50	17:02	17:50	18:50	20:05	21:30	22:32	22:32
	Hůrky	5:43	6:28	6:48	7:56	9:26	10:51	11:51	13:03	13:56	14:51	15:51	17:03	17:51	18:51	20:06	21:31	22:33	22:33
	* U Hájovny	5:44	6:29	6:49	7:57	9:27	10:52	11:52	13:04	13:57	14:52	15:52	17:04	17:52	18:52	20:07	21:32	22:34	22:34
	* Golf	5:45	6:30	6:50	7:58	9:28	10:53	11:53	13:05	13:58	14:53	15:53	17:05	17:53	18:53	20:08	21:33	22:35	22:35
	Motýlek	5:47	6:33	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
	* Na Krachu	5:49	6:35	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
	Olšová Vrata střed	5:50	6:36	6:51	7:59	9:29	10:54	11:54	13:06	13:59	14:54	15:54	17:06	17:54	18:54	20:09	21:34	22:36	22:36
	OLŠOVÁ VRATA	5:52	6:38	6:53	8:01	9:31	10:56	11:56	13:07	14:01	14:56	15:56	17:07	17:56	18:56	20:11	21:36	22:37	22:37
	* Na Krachu			6:55		9:33			14:03		15:58		17:58		20:13			22:39	
	Motýlek					9:34			14:04		15:59		17:59		20:14			⊕	
	* Vítkova hora			6:56		9:36			14:06		16:01		18:01		20:16			22:40	
	* Letišť rozcestí			6:57		9:37			14:07		16:02		18:02		⊕			⊕	
LETIŠTĚ			6:59		9:39			14:09		16:04		18:04		⊕			⊕		
KOLOVÁ Obů															20:20		22:44		
Zastávky číslo spoje		7	11	15	21	25	31	35	39	45	51	57	59						
												S	N						
<b>SOBOTA + NEDELE + SVÁTEK</b>	TRŽNICE	7:10	8:40	10:10	11:40	13:10	14:51	16:10	17:35	19:15	21:20	22:22	22:22						
	Nemocnice	7:13	8:43	10:13	11:43	13:13	14:54	16:13	17:38	19:18	21:23	22:25	22:25						
	* U Jara	7:14	8:44	10:14	11:44	13:14	14:55	16:14	17:39	19:19	21:24	22:26	22:26						
	* Panorama	7:15	8:45	10:15	11:45	13:15	14:56	16:15	17:40	19:20	21:25	22:27	22:27						
	Na Vyhliďce	7:16	8:46	10:16	11:46	13:16	14:57	16:16	17:41	19:21	21:26	22:28	22:28						
	Černý Kůň	7:17	8:47	10:17	11:47	13:17	14:58	16:17	17:42	19:22	21:27	22:29	22:29						
	* Na Pražské	7:18	8:48	10:18	11:48	13:18	14:59	16:18	17:43	19:23	21:28	22:30	22:30						
	* Pod Hůrkami	7:19	8:49	10:19	11:49	13:19	15:00	16:19	17:44	19:24	21:29	22:31	22:31						
	* K Letišti	7:20	8:50	10:20	11:50	13:20	15:01	16:20	17:45	19:25	21:30	22:32	22:32						
	Hůrky	7:21	8:51	10:21	11:51	13:21	15:02	16:21	17:46	19:26	21:31	22:33	22:33						
	* U Hájovny	7:22	8:52	10:22	11:52	13:22	15:03	16:22	17:47	19:27	21:32	22:34	22:34						
	* Golf	7:23	8:53	10:23	11:53	13:23	15:04	16:23	17:48	19:28	21:33	22:35	22:35						
	Olšová Vrata střed	7:24	8:54	10:24	11:54	13:24	15:05	16:24	17:49	19:29	21:34	22:36	22:36						
	OLŠOVÁ VRATA	7:26	8:55	10:26	11:56	13:26	15:07	16:26	17:51	19:31	21:36	22:37	22:37						
	* Na Krachu	7:28	8:57			13:28			17:53	19:33		22:39							
Motýlek	⊕	8:58			13:29			17:54	19:34		⊕								
* Vítkova hora	7:29	9:00			13:31			17:56	19:36		22:40								
* Letišť rozcestí	7:30	⊕			⊕			⊕	⊕		⊕								
LETIŠTĚ	7:32	⊕			⊕			⊕	⊕		⊕								
KOLOVÁ Obů		9:03			13:34			17:59	19:40		22:44								

Poznámky:

\* - zastávka na znamení

K - nejede v pátek

M - jede v pátek

S - jede v sobotu

N - jede v neděli a svátek mimo pátek

Na lince platí tarif MHD Karlovy Vary a Smluvní přepravní podmínky dopravce.

Vánoční a novoroční omezení: poslední spoj 24.12. - 35, poslední spoj 31.12. - 47 (v sobotu a v neděli - 45), první spoj 25.12. a 1.1. - 25

<b>8</b>		<b>KOLOVÁ – LETIŠTĚ – OLŠOVÁ VRATA – TRŽNICE</b>															<b>Platí od 1.12.2025</b>	
Linka č. 425 008		Dopravce: Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., Sportovní 1, 360 01 Karlovy Vary, tel. dispečink 353 505 353, internet www.dpkv.cz, e-mail dpkv@dpkv.cz																
	číslo spoje	2	4	6	10	14	18	22	24	28	32	36	38	42	44	48	52	54
<b>PRACOVNÍ DEN</b>	zastávky																	
	KOLOVÁ, Obů																	20.24
	LETIŠTĚ				7.06		10.05				14.10		16.05		18.05		⊖	
	x Letišť rozcestí				7.08		10.07				14.12		16.07		18.07		⊖	
	x Vítkova hora				7.09		10.08				14.13		16.08		18.08		20.26	
	Motýlek		5.47	6.33	⊖		⊖				⊖		⊖		⊖		⊖	
	x Na Krachu		5.49	6.35	7.10		10.09				14.14		16.09		18.09		20.27	
	OLŠOVÁ VRATA	5.10	5.52	6.38	7.13	8.27	10.12	11.12	12.12	13.07	14.17	15.12	16.12	17.07	18.12	19.12	20.30	22.00
	Olšová Vrata střed	5.11	5.53	6.39	7.14	8.28	10.13	11.13	12.13	13.08	14.18	15.13	16.13	17.08	18.13	19.13	20.31	22.01
	Motýlek	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	13.10	⊖	⊖	⊖	17.10	⊖	⊖	⊖	⊖
	x Na Krachu	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	13.12	⊖	⊖	⊖	17.12	⊖	⊖	⊖	⊖
	x Golf	5.12	5.54	6.40	7.15	8.29	10.14	11.14	12.14	13.14	14.19	15.14	16.14	17.14	18.14	19.14	20.32	22.02
	x U Hájovny	5.13	5.55	6.41	7.17	8.30	10.15	11.15	12.15	13.15	14.20	15.15	16.15	17.15	18.15	19.15	20.33	22.03
	Hůrky	5.15	5.57	6.43	7.19	8.32	10.17	11.17	12.17	13.17	14.22	15.17	16.17	17.17	18.17	19.17	20.35	22.05
	x Pod Hůrkami	5.17	5.59	6.45	7.21	8.34	10.19	11.19	12.19	13.19	14.24	15.19	16.19	17.19	18.19	19.19	20.37	22.07
	Černý Kůň	5.19	6.01	6.47	7.23	8.36	10.21	11.21	12.21	13.21	14.26	15.21	16.21	17.21	18.21	19.21	20.39	22.09
	Na Vyhliďce	5.20	6.02	6.48	7.24	8.37	10.22	11.22	12.22	13.22	14.27	15.22	16.22	17.22	18.22	19.22	20.40	22.10
	x Panorama	5.21	6.03	6.49	7.25	8.38	10.23	11.23	12.23	13.23	14.28	15.23	16.23	17.23	18.23	19.23	20.41	22.11
	x U Jara	5.22	6.04	6.50	7.26	8.39	10.24	11.24	12.24	13.24	14.29	15.24	16.24	17.24	18.24	19.24	20.42	22.12
	Nemocnice	5.23	6.05	6.51	7.28	8.40	10.25	11.25	12.25	13.25	14.30	15.25	16.25	17.25	18.25	19.25	20.43	22.13
TRŽNICE	5.27	6.09	6.55	7.32	8.44	10.29	11.29	12.29	13.29	14.34	15.29	16.29	17.29	18.29	19.29	20.47	22.16	
<b>SOBOTA + NEDELE + SVÁTEK</b>	zastávky	8	12	16	20	26	30	34	40	46	50	56						
	KOLOVÁ, Obů			9.06			13.37				18.02	19.44						
	LETIŠTĚ		7.50	⊖			13.40				18.05	⊖						
	x Letišť rozcestí		7.52	⊖			13.42				18.07	⊖						
	x Vítkova hora		7.53	9.08			13.43				18.08	19.46						
	x Na Krachu		7.54	9.09			13.44				18.09	19.47						
	OLŠOVÁ VRATA	6.38	7.57	9.12	10.42	12.12	13.47	15.07	16.42	18.12	19.50	22.00						
	Olšová Vrata střed	6.39	7.58	9.13	10.43	12.13	13.48	15.08	16.43	18.13	19.51	22.01						
	Motýlek	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	15.10	⊖	⊖	⊖	⊖						
	x Na Krachu	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	15.12	⊖	⊖	⊖	⊖						
	x Golf	6.40	7.59	9.14	10.44	12.14	13.49	15.14	16.44	18.14	19.52	22.02						
	x U Hájovny	6.41	8.00	9.15	10.45	12.15	13.50	15.15	16.45	18.15	19.53	22.03						
	Hůrky	6.43	8.02	9.17	10.47	12.17	13.52	15.17	16.47	18.17	19.55	22.05						
	x Pod Hůrkami	6.45	8.04	9.19	10.49	12.19	13.54	15.19	16.49	18.19	19.57	22.07						
	Černý Kůň	6.47	8.06	9.21	10.51	12.21	13.56	15.21	16.51	18.21	19.59	22.09						
	Na Vyhliďce	6.48	8.07	9.22	10.52	12.22	13.57	15.22	16.52	18.22	20.00	22.10						
	x Panorama	6.49	8.08	9.23	10.53	12.23	13.58	15.23	16.53	18.23	20.01	22.11						
	x U Jara	6.50	8.09	9.24	10.54	12.24	13.59	15.24	16.54	18.24	20.02	22.12						
	Nemocnice	6.51	8.10	9.25	10.55	12.25	14.00	15.25	16.55	18.25	20.03	22.13						
	TRŽNICE	6.55	8.14	9.29	10.59	12.29	14.04	15.29	16.59	18.29	20.07	22.16						

Poznámky:

x - zastávka na znamení

Na lince platí tarif MHD Karlovy Vary a Smluvní přepravní podmínky dopravce.

Vánoční a novoroční omezení: poslední spoj 24.12. - 40, poslední spoj 31.12. - 52 (v sobotu a v neděli - 50), první spoj 25.12. a 1.1. - 26